



Romet Model R800

Elektronisk talehjælpemiddel · avanceret printkort · med intonation

Betjeningsvejledning

Velkommen

Tak for din henvendelse vedrørende det nye avancerede kredsløb i **Romet R800**, der er udviklet til at give dig det mest personlige, du har, tilbage – **din stemme**. Takket være den avancerede elektronik på kredsløbskortet vil denne nye generation af elektroniske strubehoveder byde på tre væsentlige forbedringer i forhold til de tidligere R700-modeller:

- **USB-C-opladning** — kredsløb, der er optimeret til lang batterilevetid. Genopladelig opladningsport, der er let tilgængelig på enhedens underside.
- En **rigtig tænd/sluk-knap** — erstatter den gamle skydekontakt; mere elegant, mere pålidelig og sværere at trykke på ved et uheld.
- **Intonation** — jo hårdere du trykker på Hovedknappen, desto højere bliver din stemme, så det, du siger, kan lyde, som om du mener det.

Det fysiske design er uændret i forhold til tidligere R700-modeller. Hvis du (eller den person, du hjælper) har brugt en tidligere R700, fungerer muskelhukommelsen stadig.

OVERSIGT OVER NØGLEFUNKTIONERNE

- Intonation — tryk hårdere for at få en højere tonehøjde. Tal med følelse, ikke med en monoton stemme.
- Genopladelig via USB-C — moderne USB-C-port, hurtig opladning, ingen specielle kabler.
- Tænd/sluk-knap — giver en god fornemmelse ved aktivering og deaktivering; ingen utilsigtet aktivering, når den ligger i lommen.
- Tre tonehøjdetilstande (lav / middel / høj) — passer til stemmer fra dybe mandestemmer til højere kvindestemmer.
- Uafhængig kontrol af lydstyrken (op/ned) — til stille rum, restauranter og telefonsamtaler.
- Bagudkompatible betjeningsknapper — samme knaplayout som den tidligere Romet R700.
- Fremstillet af Romet — polsk ingeniørarbejde, løbende support, reservedele til rådighed.

Hurtig start — at tale i tre trin

1. Oplad enheden. Sæt et USB-C-kabel i porten på enheden og i en hvilken som helst standard USB-strømkilde. Den første fulde opladning tager et par timer.
2. Tryk på Tænd-knappen. Enheden er nu klar.



- Placer lydhovedet forsigtigt mod det bløde væv på siden af halsen, og tryk på Hovedknappen. Der kommer lyd ud. Form ordene med munden, ligesom når du taler normalt — det er blot lydkilden, der er flyttet fra halsen til enheden.

TIP TIL NYBEGYNDERE

Tal lidt langsommere end du plejer, og overdriv i starten bevægelserne med læberne og tungen. Prøv forskellige steder på halsen — ca. 2–3 cm under kæben på begge sider er et typisk optimalt kontaktpunkt. Du vil straks kunne høre forskellen, når du finder den. Øv dig på korte sætninger foran et spejl. En tale- og sprogterapeut kan afkorte denne indlæringskurve markant.

Din enhed — betjeningsknapper

R700 PLUS har de samme fem betjeningsknapper, som Romet-brugere allerede kender:

Kontrol	Hvad det gør
Tænd-knap	Tænder og slukker for enheden. Erstatning for glidekontakten, der blev brugt på ældre R700-enheder. Tryk én gang for at tænde. Tryk endnu en gang for at slukke.
HOVEDKNAP (rød)	Afgiver lyden, mens knappen holdes nede. Tryk let for at få en lav tone; tryk hårdere for at få en højere tone — det er Intonation. Slip for at stoppe lyden.
ØG LYDSTYRKEN	Hæver lydstyrken et trin ad gangen. Anvendelse i støjende omgivelser.
SÆNK LYDSTYRKEN	Sænker lydstyrken et trin ad gangen. Brug den i stille rum eller, når du taler tæt på en anden person.
HOVEDKNAP + SÆNK LYDSTYRKEN	Når de holdes nede samtidigt, skifter man tonehøjdetilstanden. Cyklus med tre tilstande: LAV → MIDDEL → HØJ. Vælg den indstilling, der ligger tættest på dit naturlige taleregister.
USB-C-port	Udelukkende til opladning. Brug et hvilket som helst standard USB-C-kabel og en USB-strømforsyning.

At tale med intonation

Intonation er den største ændring i 2026-udgaven. På ældre telefoner afgav apparatet én fast tone — din stemme lød på samme måde, uanset om du stillede et spørgsmål, fortalte en vittighed eller kaldte på nogen. R700 PLUS registrerer, hvor hårdt du trykker på Hovedknappen:

- Let tryk → lavere tonehøjde i den valgte tilstand.
- Tryk fast → højere tonehøjde i den valgte tilstand.



I praksis betyder det, at du kan hæve stemmen ved slutningen af et spørgsmål, lægge vægt på et ord eller lyde overrasket, blot ved at variere trykket med fingrene. De fleste brugere vænner sig til det i løbet af et par dage.

ØVELSE

Sig sætningen: "You did what?"

På en flad enhed lyder alle fire ord ens. Med R700 PLUS skal du lægge mere vægt på det sidste ord ("what"), så vil du høre et stigende spørgsmål — præcis som en hørende lytter forventer, at det skal lyde. Prøv at sige den samme sætning som en rolig konstatering ("You did what.?") ved at lægge mindre tryk på det sidste ord.

Valg af tonehøjdetilstand

Der kan vælges mellem tre tilstande ved at holde HOVEDKNAPPEN nede og trykke på knappen til at SÆNK LYDSTYRKEN. Denne indstilling fastlægger nedre og øvre grænse for dit intonationsområde.

Tilstand	Bedst egnet til
LAV	Lavere stemmer; mange voksne mandlige brugere; mere dæmpet, intim samtale.
MIDDEL	Et neutralt udgangspunkt; blandede samtaler; de fleste brugere starter her.
HØJ	Højere stemmer; mange voksne kvindelige brugere; situationer, hvor man har brug for ekstra klarhed for at blive forstået.

Din talepædagog kan hjælpe dig med at vælge, men der er ikke noget forkert svar — prøv alle tre i løbet af den første uge, og behold den, der passer bedst til dig.

Strøm og opladning

- Oplad via USB-C-porten ved hjælp af en hvilken som helst standard USB-strømkilde (telefonoplader, bærbar computer, powerbank).
- Fuld opladning rækker typisk til en hel dags normal brug til samtaler. Lad den op natten over.
- Tryk på TÆND-knappen for at slukke for enheden, når du ikke bruger den — det sparer på batteriet.
- Enheden vil ikke tænde, hvis batteriet er helt afladet. Sæt stikket i stikkontakten i et par minutter, og prøv igen.

Pleje og rengøring

- Tør enheden og lydhovedet af med en blød klud, der er let fugtet med vand, eller en Mild medicinsk rengøringsserviet. Enheden må ikke nedsænkes i vand.
- Brug ikke alkohol eller opløsningsmidler direkte på lydhovedet — det kan beskadige kontaktfladen.



- Sørg for, at USB-C-porten er ren og tør. Hvis der samler sig fnug, skal du forsigtigt fjerne det med et tandstikker af træ — aldrig med en metalnål.
- Opbevar den i det medfølgende etui, når du er på rejse. Undgå ekstrem varme (parkerede biler om sommeren) og frost.
- **Enheden er ikke vandtæt. Må ikke bruges i brusebadet eller i regnvejr.**

Fejlfinding

Symptom	Prøv dette
Ingen lyd, når jeg trykker på Hovedknappen.	Kontroller, at enheden er tændt (tryk på TÆND-knappen). Hvis den stadig ikke reagerer, skal du sætte den i opladeren i 10–15 minutter og prøve igen.
Lyden er meget lav.	Tryk flere gange på knappen til ØG LYDSTYRKEN. Sørg for, at lydhovedet er i tæt kontakt med det bløde væv i din nakke — luftspalter forstyrrer signalet.
Stemme lyder skarp eller forvrænget.	Du trykker måske meget hårdere på Hovedknappen, end det er nødvendigt. Tag det roligt. Kontroller også, at lydhovedet er rent.
Tonehøjen ændrer sig ikke med trykket.	Kontroller, at du er i den ønskede tilstand — prøv at trykke på HOVED og at SÆNK LYDSTYRKEN skiftevis. Ændringen mærkes tydeligst i tilstandene MIDDEL tilstand og HØJ tilstand.
Enheden tænder slet ikke.	Tilslut den til USB-C. Hvis enheden stadig ikke reagerer efter 30 minutter i opladeren, skal du kontakte din distributør.
Enheden tænder af sig selv, når den ligger i en taske.	Mindre sandsynligt end i glidermodellen, men muligt. Læg enheden i det medfølgende etui, inden du lægger den i en taske.

Til familie og venner

De første uger med et nyt elektronisk strubehoved er de sværeste. Et par små ting fra de mennesker, der omgiver brugeren, gør en enorm forskel:

- Giv dem lidt tid. I starten vil samtalen gå lidt langsommere. Du skal ikke afslutte deres sætninger, medmindre de beder dig om det.
- Se dem i øjnene, når de taler. Læbeaflysning supplerer naturligt elektro-laryngeal tale og er til gavn for alle.
- Begræns baggrundsstøj, hvor det er muligt — skru ned for tv’et, og flyt dig væk fra en ventilator eller emhætte.
- Betragt enheden som en del af dem, ikke som en kuriositet. Du må ikke tage det uden at spørge først.
- Opmuntr dem til at fortsætte med at øve sig sammen med deres Talepædagog. Den stemme, der kommer frem i uge seks, lyder langt mere naturlig end i uge et.



Kliniske bemærkninger for tale- og sprogterapeuter

R800 er en transcervikal elektrolarynx. Den kliniske arbejdsgang er stort set den samme som for tidligere generationer af R700, med følgende tilføjelser, der er specifikke for 2026-kortet:

- Intonationstræning giver nu mening. Afsæt en eller flere sessioner specifikt til styring af tonehøjde med trykmodulering. De fleste patienter opnår funktionel prosodi (stigende spørgeintonation, kontrastiv betoning) inden for 2–4 sessioner.
- Valget af tonehøjdetilstand bør gennemgås på et tidligt tidspunkt. Kvindelige patienter og patienter med høj tenorstemme får ofte ikke den optimale behandling med Lav tilstanden, som mange distributører indstiller som standard. Afprøv alle tre tilstande, mens patienten og den pågældendes partner er til stede.
- Coaching i forbindelse med placering er stadig af afgørende betydning. Den optimale kontaktpacering er typisk i den submandibulære trekant eller på siden af halsen, væk fra arvæv. Opfordr patienterne til at finde deres egne "optimale kontaktpunkter" derhjemme foran et spejl.
- Øvelser med overdreven artikulation (overartikulerede bilabiale, frikativer og ustemte konsonanter) giver en direkte forbedring af taleforståeligheden med denne enhed. Intonationsfunktionen erstatter ikke arbejdet med Artikulation.
- Lydstyrken er uafhængig af tonehøjde. Rådgiv patienterne til ikke at "råbe ved at øge trykket" — opfordr dem til at bruge ØG LYDSTYRKEN til at øge lydstyrken og kun bruge kraftige tryk til intonationstoppe.

Klinisk bemærkning

Kredsløbskortet fra 2026 er fuldt bagudkompatibelt, hvad angår montering. Der kræves ingen ny klinisk træning; de eksisterende R700-tilpasningsprotokoller gælder, suppleret med ovenstående modul for intonation.

Kliniske bemærkninger til øre-næse-hals-specialister

De primære indikationer for R700 PLUS er de sædvanlige indikationer for transcervikal elektrolaryngeal tale:

- Total laryngektomi, hvor trakeoøsofageal punktur (TEP) er under kontraindikation, udsat eller afvist.
- Mislykket eller ændret TEP, der kræver en alternativ kommunikationsmetode.
- Den postoperative periode, indtil TEP-implantatet er sat på plads, eller indtil øsofageal tale er etableret.
- Alvorlig dysfoni som følge af fremskreden laryngeal patologi, hvor der endnu ikke er foretaget operation, eller hvor en operation ikke er mulig.
- Midlertidigt stemmetab efter alvorligt larynxtraume eller omfattende strålebehandling.

Relativ vurdering:

- Omfattende bestråling af halsen, udtalt fibrose eller omfattende laprekonstruktion kan forringe lydtransmissionen. En intraoral adapter (sælges separat) er den gængse løsning — den kan bestilles direkte hos Romet.



- Henvis patienten til en tale- og sprogterapeut med henblik på tilpasning og træning. Patientresultatet er markant bedre ved struktureret inddragelse af SLT end ved selvstudium.
- Enheden indeholder et genopladeligt lithium-ion-batteri. Der er ingen kontraindikationer for patienter med implanterbart elektronisk hjerteudstyr (CIED'er) ved normal brug, men man bør som en sikkerhedsforanstaltning holde den sædvanlige afstand på mindst 15 cm til enhedens impulsgenerator.

Specifikationer

Vare	Værdi
Udstyrsklasse	Transcervikal elektrolarynx (elektronisk talehjælpemiddel).
Effekt	Internt genopladeligt litium-ion-batteri.
Opladning	USB-C, 5 V standard USB-indgang.
Opladningstid	Ca. 2–3 timer fra tom til fuld.
Batterilevetid	Cirka én dags brug til samtaler pr. opladning.
Tonehøjdetilstand	Tre (lav / middel / høj), kan vælges af brugeren.
Intonation	Trykmoduleret; området varierer inden for den valgte tilstand.
Lydstyrke	Trinvis, uafhængigt af tonehøjden.
Materialer	Kabinet af ABS i medicinsk kvalitet, lydhoved af polymer.
Kompatibilitet	Romet R700-serien — samme fysiske udformning som de tidligere R700-kort.
Oprindelsesland	Polen.

Sikkerhed og garanti

- Dette er et personligt medicinsk udstyr. Lad være med at lade flere brugere dele lydhovedet uden at udføre rengøring først.
- Huset må ikke åbnes. Det genopladelige batteri må ikke serviceres af brugeren. Hvis enheden åbnes, bortfalder Garantien.
- Enheden må ikke udsættes for vand, ild eller temperaturer uden for området 0–40 °C, hverken under opbevaring eller brug.
- Brug udelukkende det medfølgende USB-C-kabel eller et godkendt, certificeret tilsvarende kabel.
- Romets standardgaranti gælder. Gem købsbeviset. Ved servicehenvendelser bedes du kontakte din distributør eller Romet direkte.
- Kontakt og support



Din distributør er din første kontaktperson, når det gælder montering, henvisninger til kurser, tilbehør og service. Romet yder direkte støtte til distributører i hele Europa.

Felt	Detaljer
Distributør	
Telefon	
E-mail	
Købsdato	
Serienummer	
Producent	Romet · Polen

Opbevar denne indlægsseddel sammen med apparatet. En tale- og sprogterapeut kan forbedre resultaterne markant — spørg din distributør eller din øre-næse-hals-læge om en henvisning.

Romet · Elektroniske talehjælpemidler USA – Polen

R800 · 2026 printkort · v1.0